

نام و نام خانوادگی: اداره آموزش و پرورش ناحیه / شهرستان
 شماره کلاس: مؤسسه فرهنگی آموزشی امام حسین علیه السلام
 شماره صندلی: امتحان درس عربی . زبان قرآن (۲)
 پایه : یازدهم (ریاضی - تجربی) (دیماه ۹۸)
 مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
 ساعت شروع: ۱۰:۳۰
 تاریخ امتحان: ۹۸/۱۰/۱۴
 تعداد صفحات: ۴ صفحه

بارم	سؤالات	ردیف
۰/۵	ترجم ما تحت خط إلى اللغة الفارسية: الف) كاذب المعلم أن يكون رسولاً. (.....) ب) وقولوا قولاً سديداً. (.....)	۱
۰/۵	ضع المترادف والمضاد في المكان المناسب: (كلمتان زائلتان) هَمَسٌ - هَرَبٌ - نَفَعٌ - فَرٌّ - إِحْتِرَامٌ - ضَرٌّ = ≠	۲
۰/۵	عَيِّن الكلمة القريبة لتي لا تناسب الكلمات الأخرى: الف) جذع <input type="radio"/> غُضن <input type="radio"/> ذئب <input type="radio"/> بذر <input type="radio"/> ب) بيروال <input type="radio"/> قميص <input type="radio"/> فستان <input type="radio"/> مفتاح <input type="radio"/>	۳
۰/۵	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: الف) كباير ب) قرية	۴
۵	ترجم إلى اللغة الفارسية: (۱) «إزرعوا و اغرسوا... و الله ما عمل الناس عملاً أحلَّ و لا أطيب منه.» (۱) (۲) «و لا تقف ما ليس لك به علم» (۰/۵) (۳) «يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن إن بعض الظن إثم.» (۰/۷۵) (۴) رأيت الأفراس جنب صاحبها. (۰/۵) (۵) في الحصة الثانية كان الطالب يسأل معلّم علم الأحياء تعنتاً و يضحك. (۱) (۶) ثمّ عن مجلسك لإييك و معلّمك و إن كنت أميراً. (۰/۷۵) (۷) حسن الخلق نصف الدين. (۰/۵)	۵

اختر الترجمة الصحيحة:

١) « لا يُسْتَبَدُّ إِشْتِعَالُ زَيْتِ شَجَرَةِ التَّقَطِ خُرُوجَ غَازَاتِ مُلَوِّثَةٍ. »

الف) سوزاندن روغن درخت نفت سبب خروج گازهای آلوده نیست. ○

ب) سوختن روغن درخت نفت باعث خارج شدن گازهایی آلوده کننده نمی شود. ○

٢) «إِشْتَرَيْتُ فُسْتَانًا كَانَ الْفُسْتَانُ رَخِيصًا»

الف) پیراهن زنانه ای خریدم، پیراهنی که ارزان بود. ○

ب) یک پیراهن زنانه خریدم، این پیراهن زنانه ارزان بود. ○

٦

٠/٥

أكمل الفراغات في الترجمة:

الف) « أريدُ سراويلَ أفضلَ مِنْ هذِهِ » ← «.....مختار از این.....»

ب) «قبرُ كورشِ يَجْذِبُ سِيَّاحًا مِنْ دَوْلِ الْعَالَمِ.» ← «مقبره كورش را همان جذب می کند.»

ج) «يَكْتُبُ عَلَى السَّبُورَةِ بِسُرْعَةٍ» ← «رُوى به سرعت.....»

٧

١/٥

عَبِّرِ الْمَعْلُومَاتِ الْإِعْرَابِيَّةَ مَا تَحْتَهُ حَطًّا:

شَجَرَةُ الْخَبْرِ شَجَرَةٌ إِسْتَوَائِيَّةٌ تَنْفُو فِي جُزْرِ الْمِحِيطِ الْهَادِي.

٨

١

ترجم الأفعال و المصدر التي أُشيرَ إليها بِحَطِّ:

١- سَتَيْسَجِبُ الْعَدُوَّ مِنْ أَرْضِينَا.

٢- قَدَيْتَسِي السَّنَجَابُ مَكَانَ الْجَوَزَاتِ.

٣- كَانَ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَمِيلٍ مِثْلِهِ.

٤- يَا أَخِي أَحْسِنِ إِلَى الْفُقَرَاءِ.

٥- الْجُلُوسُ بِأَدَبٍ أَمَامَ الْمُعَلِّمِ وَالْمُعَلِّمَةِ فَخْرٌ لَنَا.

٦- لَا تَجَسَّسُوا هَذَا عَمَلٌ قَبِيحٌ.

٩

١/٥

عَبِّرِ نَوْعَ الْفِعْلِ:

١- الطَّالِبَةُ الْمُؤَدَّبَةُ لَا تَقْطَعُ كَلَامَ مُعَلِّمَتِهَا.

٢- ائْتُوا اللَّهَ فِي كُلِّ مَكَانٍ.

٣- أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ بِالْحَقِّ.

١٠

٠/٧٥

			صغ الكلمة المناسبة في الفراغ: «كلمتان رائدتان» (الميت - تخفيض - الطالبات - تنمو - المتفرجون - حنق - ينني - العجب)	
١/٥	١١	١- يُشَجِّعُ فَرِيحَهُمْ فِي الْمَلْعَبِ. ٢- عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنْ ٣- الْمَعْلَمُ أَنْفُسًا وَعُقُولًا. ٤- أَرَادَ الْمُشْتَرِي السِّعْرَ. ٥- هُوَ الَّذِي لَيْسَ حَيًّا. ٦- الْجُوزَةُ وَتَصِيرُ شَجَرَةً.		
٠/٥	١٢	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَتَرْجِمِهِ: «قَالَتْ فَاتِرَةٌ وَسَعِيدَةٌ هَذَا مَوْقِفٌ جَمِيلٌ وَجَدِيدٌ» اسم مكان (.....) الترجمة اسم المكان (.....)		
١	١٣	عَيِّنِ اسْمَ التَّضْيِيلِ وَتَرْجِمِهِ: الف) «إِنَّ رَجُلًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ» ب) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ. اسم التفضيل (.....) الترجمة (.....) اسم التفضيل (.....) الترجمة (.....)		
١	١٤	تَرْجِمِي: الف) مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا يَصِلُ إِلَى هَدَفِهِ. ب) إِنْ تَبْتَعِدَ عَنِ الطَّالِبِ الْمُشَاغِبِ تَنْجَحِ.		
٠/٥	١٥	تَرْجِمِي حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَالتَّنْكِيرِ: الف) الصَّوْتُ عَجِيبٌ. ١- صدا عجيب است ○ ٢- صدا عجيب است ○ ب) أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا.		
٠/٥	١٦	عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ: سَأَلَتْ مَرْيَمُ: هَلْ الشَّجَرَةُ الْخَائِفَةُ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعَمَّرَةِ فِي الْغَابَاتِ؟ اسم المفعول (.....) اسم الفاعل (.....)		
٠/٥	١٧	عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَجَوَابَ الشَّرْطِ: «وَإِذَا خَاطَبْتَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا»		

الغيب الجواب الصحيح:

٠/٥

١٨ الف) مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا؟ (١) حارثُ المرمى ○ (٢) الحكم ○ (٣) المهاجم ○ (٤) المباراة ○
ب) ضَع في الفراغ كلمة مناسبة: سيفر هذا القميص الرجالي؟ ← مئة ألف تومان

اكتب العمليات الحسابية التالية:

٠/٢٥

١٩ تسعة في ثلاثة يساوي سبعة وعشرين ←

اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة:

شجرة الخبز استوائية تنمو في جزر المحيط الهادي، تحمل ثماراً في نهاية أغصانها كالخيز. يأكل الناس لب هذه الثمار. شجرة البلوط هي من الأشجار المعقزة وقد تبلغ من العمر ألفي سنة. توجد غابات جميلة منها في محافظتي إيلام و لرستان.

١/٥

٢٠ ١- أين توجد غابات شجرة البلوط؟

٢- أين تنمو شجرة الخبز؟

٣- ثمار شجرة الخبز تشبه.....

١- استوائية ○ ٢- العنب ○ ٣- الخبز ○ ٤- الجزر ○

٤- ماذا يأكل الناس من ثمار شجرة الخبز؟

٥- ما هي المواصفة المهمة لشجرة البلوط؟

٦- ما ذا تحمل شجرة الخبز؟

« و من الله التوفيق »